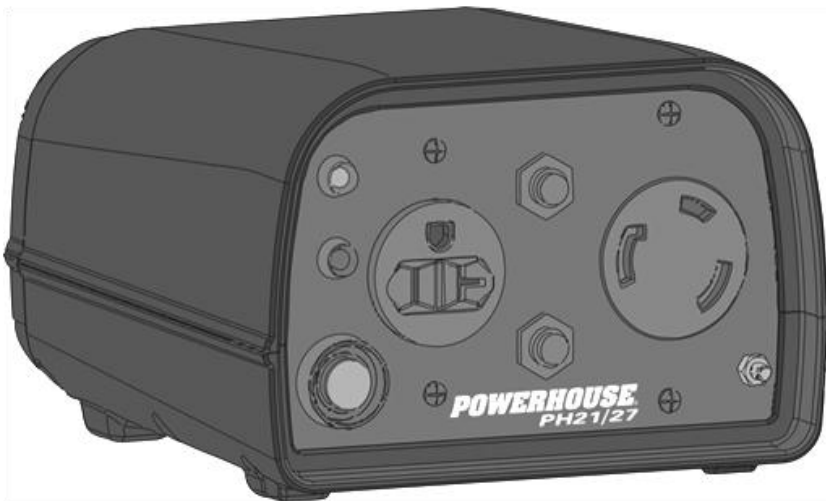


PH21/27 POWERHOUSE®

Trousse de mise en parallèle pour deux génératrices

Instructions d'utilisation



VEUILLEZ LIRE CE MANUEL ATTENTIVEMENT
AVANT L'UTILISATION

TABLE DES MATIÈRES

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ :	2
2. Caractéristiques de fonctionnement en parallèle :	2
3. Procédure de fonctionnement en parallèle :	3
3.1 Démarrage des génératrices	3
3.2 Sortie parallèle et voyants de surcharge	4
3.3 Arrêt des génératrices	5
3.4 Fonctionnement d'un climatiseur	5
4. DÉPANNAGE – FONCTIONNEMENT EN PARALLÈLE :	6
5. Renseignements sur la garantie :	8

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ :



- **Veillez suivre toutes les consignes de sécurité et de fonctionnement pour assurer l'utilisation appropriée de la génératrice.**
- **Ne jamais brancher ou débrancher les câbles de la trousse de mise en parallèle de la génératrice lorsque celle-ci est en marche. À défaut de quoi, des dommages permanents, non couverts au titre de la garantie, seront occasionnés.**
- L'exigence de charge de l'appareil électrique ne peut pas dépasser la puissance de sortie continue et combinée des génératrices mises en parallèle.
- Les câbles spéciaux de mise en parallèle des modèles PH2100PRi et PH2700PRi sont conçus spécifiquement pour le fonctionnement en parallèle de deux génératrices POWERHOUSE®. NE PAS les utiliser avec d'autres marques de génératrices ou pour d'autres applications.
- Cette trousse ne peut pas être utilisée pour la mise en parallèle de trois génératrices ou plus, ou pour faire fonctionner deux marques de génératrices différentes.
- **SEULS les câbles et la trousse de mise en parallèle pour deux génératrices POWERHOUSE® peuvent être branchés au port de transmission parallèle. NE PAS BRANCHER À D'AUTRES APPAREILS ÉLECTRONIQUES NI UTILISER D'AUTRES CÂBLES, car des dommages permanents, non couverts au titre de la garantie, seront occasionnés.**

2. Caractéristiques de fonctionnement en parallèle :

1. Deux génératrices de modèle PH2100PRi ou PH2700PRi peuvent fonctionner en parallèle afin d'augmenter la puissance totale, à raison d'une charge maximale de :
 - 4200 W (sortie continue, 4000 W) pour le modèle PH2100PRi;
 - 5200 W (sortie continue, 5000 W) pour le modèle PH2700PRi.
2. Il est également possible de faire fonctionner les modèles PH2100PRi et PH2700PRi en parallèle. La puissance maximale sera alors de 4200 W (sortie continue, 4000 W).

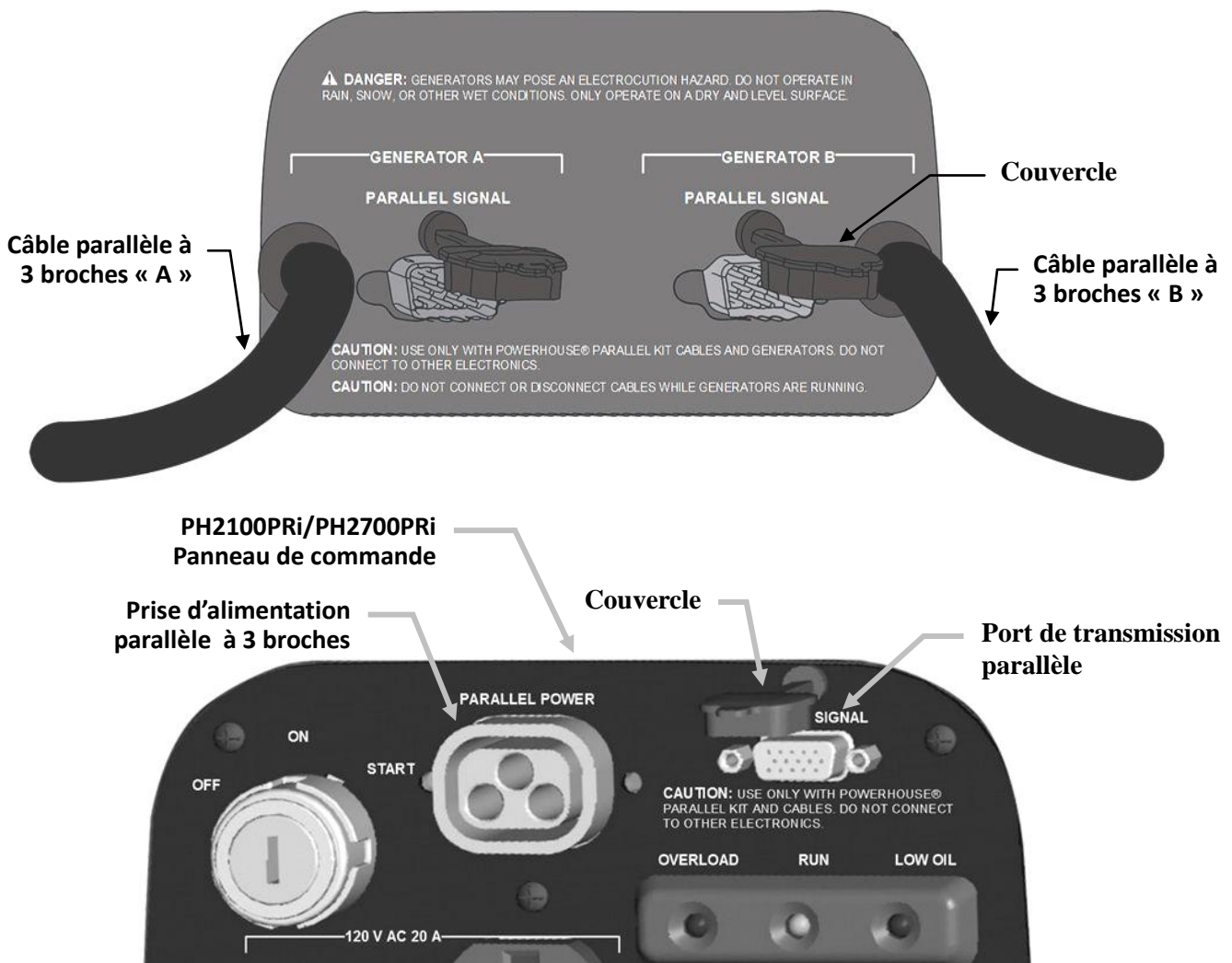
3. Procédure de fonctionnement en parallèle :

3.1 Démarrage des génératrices

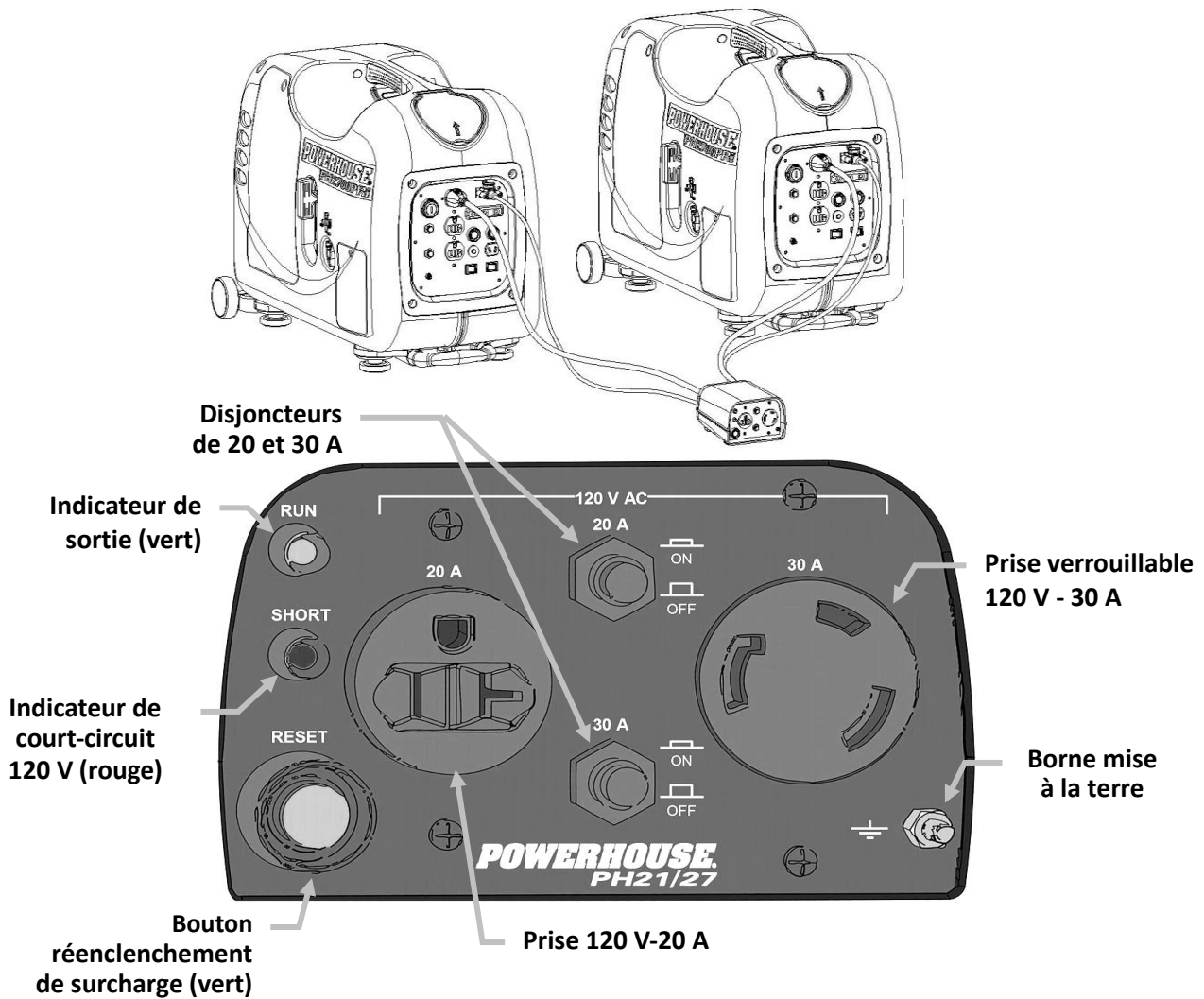
1. Préparer deux génératrices POWERHOUSE® pour la mise en marche.
2. **Le courant de fonctionnement en parallèle et les connexions de signaux DOIVENT être faits pendant que les moteurs des génératrices NE fonctionnent PAS. NE PAS brancher ou débrancher le courant de fonctionnement en parallèle ou les câbles d'interface pendant que le moteur est en marche. Des dommages irréparables au module onduleur SERONT causés et ceux-ci ne sont pas couverts par la garantie.**
3. Brancher le câble de transmission à 15 broches entre la trousse de mise en parallèle et les ports de transmission de chaque génératrice et fixer en place avec les vis de serrage. Ne pas trop serrer.
4. Brancher le câble d'alimentation à 3 broches de la trousse de mise en parallèle dans les prises d'alimentation parallèle de chaque génératrice, en s'assurant que les câbles de la génératrice « A » et de la génératrice « B » ne sont pas inversés.
5. Démarrer les deux génératrices en respectant les procédures normales et confirmer que les voyants de marche « RUN » verts sont allumés sur les deux génératrices et sur le panneau avant de la trousse de fonctionnement en parallèle.
6. Démarrer les deux génératrices. La procédure de démarrage est la même que la procédure de démarrage normale.
7. Brancher de façon sécuritaire la fiche d'alimentation de l'appareil électrique dans la prise appropriée, puis allumer l'appareil électrique.

⚠ NOTE

- En mode de fonctionnement parallèle, la fonction d'économie s'éteindra automatiquement et les deux unités fonctionneront au régime moteur rapide.



3.2 Sortie parallèle et voyants de surcharge




WARNING

- Afin de prévenir les chocs électriques provenant des appareils défectueux, la trousse de mise en parallèle doit être mise à la terre. Brancher une longueur de gros câble entre la borne de mise à la terre parallèle et une source de mise à la terre externe.

1. En état de fonctionnement normal, les voyants de sortie (verts) resteront allumés.
2. En cas de surcharge des génératrices (plus de 4200 W lorsque deux modèles PH2100PRi sont utilisés ou 5200 W lorsque deux modèles PH2700PRi sont utilisés), le voyant de surcharge (rouge) clignotera lentement sur une seule génératrice. Les voyants sur l'autre unité et la trousse de mise en parallèle seront éteints.
3. Dans ce cas, il n'y aura pas de sortie électrique du panneau de fonctionnement en parallèle et de l'appareil branché ou la charge sera éteinte.
4. Retirer toutes les charges électriques des génératrices et (ou) de la trousse de mise en parallèle, puis déterminer et corriger la cause de la surcharge.
5. Pour réenclencher l'état de surcharge (voyant rouge), appuyer et relâcher le bouton de réenclenchement de surcharge (vert) sur le panneau parallèle. Les voyants verts devraient s'allumer sur les deux génératrices et le panneau parallèle dans un délai de 15 secondes.
6. En cas de court-circuit direct entre l'une ou l'autre des prises de 120 V du panneau parallèle et la charge ou l'appareil branché, le voyant de sortie (vert) s'éteindra et le voyant de court-circuit rouge s'allumera. Les génératrices continueront de fonctionner, même si les voyants sur les deux unités et la trousse de mise en parallèle sont éteints, et toute sortie électrique sera interrompue.

7. Retirer toutes les charges électriques des prises de 120 V 20 A et 30 A, puis déterminer et corriger la cause du court-circuit.
8. Pour réenclencher le voyant de court-circuit (rouge) sur le panneau parallèle, appuyer sur le bouton de réenclenchement de surcharge (vert) du panneau parallèle. Le voyant vert devrait s'allumer dans un délai de 15 secondes.

 **NOTE**

- Les prises de 120 volts sur chacun des panneaux de commande des génératrices peuvent également être utilisées de pair avec les prises de 20 et 30 ampères sur la trousse de fonctionnement en parallèle, dans la mesure où la charge totale de la génératrice ne dépasse pas les caractéristiques nominales de l'une ou l'autre des génératrices. PH2100PRi (2000W) / PR2700PRI (2600W). Cela comprendrait la charge directe et le 50 % de la charge de la trousse de fonctionnement en parallèle qui est fourni par la génératrice.

3.3 Arrêt des génératrices

1. Fermer tous les appareils électriques.
2. Fermer les deux génératrices.
3. Retirer les cordons d'alimentation de l'appareil des prises.
4. Débrancher les câbles d'alimentation et de transmission des prises parallèles d'alimentation et de transmission des deux génératrices. **S'assurer de fermer les moteurs des deux génératrices AVANT de débrancher ces câbles.**

3.4 Fonctionnement d'un climatiseur

1. En mode de fonctionnement parallèle, deux modèles PH2100PRi ou PH2700PRI peuvent démarrer et faire fonctionner la plupart des climatiseurs de 15,000 BTU.
2. S'assurer que les génératrices atteignent une température de fonctionnement normale avant d'appliquer la charge du climatiseur. Toujours allouer une période d'attente de 2 minutes en cycle de fonctionnement manuel marche et arrêt d'un climatiseur. Une plus longue période d'attente peut être requise lorsque la température est inhabituellement chaude. De plus, toutes les autres charges devraient être fermées jusqu'à ce que le climatiseur démarre et atteigne un niveau de fonctionnement normal.
3. Il est également important de respecter les directives de démarrage et de redémarrage du fabricant de climatiseurs pour assurer un fonctionnement approprié. Certains fabricants de climatiseurs offrent un condensateur de démarrage ou une trousse de démarrage rapide comme option à un coût supplémentaire. Si la génératrice n'est pas équipée d'un condensateur de démarrage, le climatiseur pourrait tirer trop de courant au démarrage, occasionnant une surcharge.

4. DÉPANNAGE – FONCTIONNEMENT EN PARALLÈLE :

Problème	État	Cause	Solution
Voyant de surcharge qui clignote	Le voyant de surcharge rouge sur l'une des génératrices clignote lentement. Les voyants sur l'autre génératrice ou le panneau parallèle ne sont pas allumés. Il n'y a pas de sortie de courant alternatif (CA) sur ni l'une ni l'autre des génératrices ou le panneau parallèle. Les deux moteurs fonctionnent au régime ralenti.	La charge (puissance) a dépassé la capacité d'une ou des deux génératrices.	<p>Retirer toutes les charges du panneau parallèle et des génératrices et appuyer sur le bouton de réenclenchement vert du panneau parallèle. Le voyant vert sur les deux génératrices et la trousse de mise en parallèle devrait s'allumer dans un délai de 15 secondes.</p> <p>Si le bouton de réinitialisation est appuyé sans corriger la cause de la surcharge, le système tentera de se réinitialiser brièvement, mais les unités arrêteront à nouveau de produire du courant.</p> <p>Le fait d'appuyer de façon répétitive sur le bouton de réenclenchement sans corriger l'état de surcharge peut occasionner des dommages permanents aux génératrices et (ou) à la trousse de mise en parallèle.</p>
Voyant de court-circuit sur le panneau parallèle	Le voyant rouge (court-circuit) sur le panneau parallèle est allumé. Tous les voyants lumineux sur les deux génératrices sont éteints. Il n'y a pas de sortie CA de l'une ou l'autre des génératrices ou du panneau de fonctionnement en parallèle.	Les fils de sortie chargés et neutres entre la trousse de mise en parallèle et les appareils sont court-circuités, ou il y a un court-circuit dans l'appareil.	<p>Retirer toutes les charges du panneau parallèle et des génératrices et vérifier les appareils pour des courts-circuits. Réparer ou remplacer les appareils court-circuités au besoin.</p> <p>Appuyer sur le bouton de réenclenchement vert sur le panneau parallèle. Le voyant vert sur les deux génératrices et la trousse de mise en parallèle devrait s'allumer dans un délai de 15 secondes.</p> <p>Le fait d'appuyer de façon répétitive sur le bouton de réenclenchement sans corriger l'état de court-circuit peut occasionner des dommages permanents aux génératrices et (ou) à la trousse de mise en parallèle.</p>

Problème	État	Cause	Solution
Les voyants ne s'allument pas (rouge ou vert)	Il n'y a pas de sortie de courant alternatif (CA) sur ni l'une ni l'autre des génératrices ou le panneau parallèle. Les deux moteurs fonctionnent au régime ralenti.	Un cordon d'alimentation desserré ou débranché entre la trousse de fonctionnement en parallèle et la prise de courant de fonctionnement en parallèle sur une génératrice, ou les deux.	Retirer toutes les charges du panneau parallèle et des génératrices. Rebrancher ou brancher le cordon d'alimentation de la trousse de mise en parallèle à la prise d'alimentation sur la génératrice. Le voyant vert devrait se rallumer en 15 secondes environ. Si ce n'est pas le cas, appuyer sur le bouton de réenclenchement vert sur le panneau parallèle.
Aucune sortie de courant alternatif (CA) du panneau parallèle	Les voyants verts sur les deux génératrices et le panneau parallèle sont allumés. Les génératrices fonctionnent au régime rapide.	Une charge excessive est branchée soit à la prise de 30 A, soit à celle de 20 A sur le panneau parallèle.	Retirer ou réduire les charges excessives. Vérifier et (ou) réinitialiser les disjoncteurs sur la trousse de fonctionnement en parallèle et sur les deux génératrices, tel que requis.

5. Renseignements sur la garantie :

GARANTIE de la trousse de fonctionnement en parallèle POWERHOUSE®

Les trousse de fonctionnement en parallèle sont couvertes par cette garantie à partir de la date d'achat au détail initiale pendant une période d'un (1) an pour une utilisation résidentielle et de six (6) mois pour les applications commerciales. Les unités utilisées dans les flottes de location, comme modèles de démonstration ou remises à neuf seront considérées comme étant utilisées à des fins commerciales. Les batteries qui sont fournies avec les produits applicables en tant d'équipement standard et d'origine seront couvertes pour une durée d'un an. La couverture de cette garantie est continue à partir de la date d'achat originale. La période de couverture ne se renouvelle pas suivant le remplacement d'une pièce ou de l'unité entière. Les pièces individuelles remplacées à tout moment durant la période de garantie sont uniquement admissibles à la période restante de la garantie originale.

Admissibilité

Pour être admissible au remplacement en vertu de la garantie, le produit doit être acheté aux États-Unis ou au Canada d'un commerçant Coast autorisé. Seul l'acheteur au détail original est couvert au titre de la présente garantie. La garantie n'est pas transférable. Preuve d'achat requise.

Couverture

Les coûts des pièces pré-approuvées et de la main-d'oeuvre seront couverts par POWERHOUSE pour toute défektivité liée au matériau ou défaut de fabrication en condition d'utilisation normale durant la période de temps applicable de la garantie. Cette couverture est limitée aux pièces, à la main-d'oeuvre et au transport routier des pièces de réparation. L'utilisateur final est responsable de retourner le produit au centre de réparation autorisé le plus près tel qu'il est indiqué par le centre d'administration de la garantie. Dans l'éventualité où le produit serait jugé irréparable, ou si les réparations nécessaires n'étaient pas économiquement réalisables, le service de la garantie autoriserait son retour à port payé à l'emplacement Coast le plus près et Coast paierait l'expédition de retour au concessionnaire, au centre de réparation ou au client. Coast Distribution se réserve le droit de réparer ou remplacer des pièces ou l'unité à son choix. Coast Distribution peut demander que les pièces défectueuses lui soient retournées. Toutes les pièces remplacées en vertu de la garantie deviennent la propriété de Coast Distribution.

Pour obtenir un service sous garantie

Ne pas retourner ce produit au magasin où vous l'avez acheté. Communiquer avec un commerçant autorisé ou notre centre de service national au :

Téléphone : 1-877-544-4449 (de 8 h à 18 h HE)

Télécopieur : 1-800-263-0280

Courriel : www.powerhouse-products.com

Si vous choisissez de communiquer avec nous par télécopieur ou par courriel, assurez-vous de fournir une description du problème ainsi que vos coordonnées (adresse, téléphone, télécopieur, courriel, etc.) afin que nous puissions communiquer avec vous. Preuve d'achat requise.

Exclusions

CETTE GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS AUX PIÈCES QUI ONT ÉTÉ ENDOMMAGÉES OU ABÎMÉES EN RAISON DES CAUSES SUIVANTES : ACCIDENT, COLLISION, USURE NORMALE, CONTAMINATION DU CARBURANT, DÉGRADATION, UTILISATION POUR LAQUELLE LE PRODUIT N'A PAS ÉTÉ CONÇU OU TOUT AUTRE MAUVAIS USAGE, NÉGLIGENCE, AJOUT OU UTILISATION DE COMPOSANTS OU DE PIÈCES INAPPROPRIÉS, MODIFICATION NON-AUTORISÉE, OU TOUTES CAUSES AUTRES QUE CELLES LIÉES À UNE DÉFECTUOSITÉ DE MATÉRIAU OU UN DÉFAUT DE FABRICATION.

Clause de non-responsabilité pour les dommages indirects et limitation des garanties implicites

COAST DISTRIBUTION N'EST PAS RESPONSABLE DE LA PERTE DE TEMPS OU D'UTILISATION DU PRODUIT, DU TRANSPORT, DES PERTES COMMERCIALES, OU DE AUTRE DOMMAGE INDIRECT. LES GARANTIES IMPLICITES SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE ÉCRITE.

Certains états ne permettent pas les limitations de garantie implicite ou l'exclusion ou la limitation des dommages indirects. Ainsi, les exclusions et les limitations mentionnées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous confère des droits précis, mais vous pouvez également avoir d'autres droits qui peuvent varier d'un état à l'autre.

Disponibilité des pièces de remplacement

Pour acheter des pièces de remplacement, veuillez visiter le site Web suivant : www.powerhouse-products.com.